



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 367]
No. 367]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 31, 2005/भाद्र 9, 1927
NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 31, 2005/BHADRA 9, 1927

वित्त मंत्रालय

(आर्थिक कार्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 अगस्त, 2005

विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) (संशोधन) योजना, 2005

सा.का.नि. 553(अ).— केन्द्र सरकार एतद्वारा विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) योजना, 1993 में संशोधन करती है, नामत :-

1. इस योजना को विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर का निर्गम (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) (संशोधन) योजना, 2005 कहा जाएगा।
2. यह स्कीम अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से लागू मानी जाएगी ; और
3. विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) योजना, 1993 में —

पैराग्राफ 3(1) के पश्चात् निम्नलिखित उप-पैराग्राफ अंतर्विष्ट किया जाएगा ; नामत :-

3(1)(क) भारतीय प्रतिभूति और विनिमय बोर्ड (सेबी) द्वारा प्रतिभूति बाजार में पहुंच से विवर्जित की गई कंपनी सहित कोई भी भारतीय कंपनी जो भारतीय पूंजी बाजार से निधियां जुटाने के लिए पात्र नहीं है (i) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड और (ii) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) योजना, 1993 के अन्तर्गत वैश्विक निक्षेपागार प्राप्ति के माध्यम से साधारण शेयर जारी करने की पात्र नहीं होगी।

3(1)(ख) वैश्विक निक्षेपागार प्राप्ति/विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड जारी करने वाली असूचीबद्ध भारतीय कंपनियों से यह अपेक्षित होगा कि वे साथ ही भारतीय स्टॉक एक्सचेंज (जों) में सूचीयन प्राप्त करें।

3(1)(ग) पूर्ववर्ती विदेशी कारपोरेट निकाय (ओसीबी) जो पोर्टफोलियो मार्ग के माध्यम से भारत में निवेश के पात्र नहीं हैं और वे कंपनियां जिन्हें सेबी द्वारा प्रतिभूतियों की खरीद, बिक्री अथवा सौदे करने से प्रतिषिद्ध किया गया है, वे (i) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड और (ii) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) योजना, 1993 के अन्तर्गत वैश्विक निक्षेपागार प्राप्ति के माध्यम से साधारण शेयरों में अभिदान करने की पात्र नहीं होंगी।

पैराग्राफ 5 में उप-पैराग्राफ (4)(ग) को निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :-

5(4)(गक) सूचीबद्ध कंपनियां —मूल्यनिर्धारण निम्नलिखित दो औसतों में से उच्चतर औसत से कम नहीं होगा :

- (i) संगत तारीख से पूर्ववर्ती छः महीने के दौरान स्टॉक एक्सचेंज में उद्धृत संबद्ध शेयरों के बंद मूल्यों के साप्ताहिक उच्च और निम्न का औसत ;
- (ii) संगत तारीख से पूर्ववर्ती दो सप्ताह के दौरान स्टॉक एक्सचेंज में उद्धृत संबद्ध शेयरों के मूल्यों के साप्ताहिक उच्च और निम्न का औसत।

कंपनी अधिनियम, 1956 की धारा 81 (झक) की शर्तों के अनुसार “संगत तारीख” का अर्थ है उस तारीख से तीस दिन पूर्व की तारीख, जिस दिन प्रस्तावित निर्गम पर विचार-विमर्श करने के लिए शेयरधारकों के आम निकाय की बैठक हुई हो।

5(4)(गख) असूचीबद्ध कंपनियां — मूल्य निर्धारण विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 के अंतर्गत अधिसूचित भारतीय रिजर्व बैंक के विनियमों के अनुसार होगा।

पैराग्राफ 5 में उप-पैराग्राफ (4)(ड)(i) और (4)(ड)(ii) अंतर्विष्ट किया जाएगा, नामत :-

5(4)(ड)(i) सूचीबद्ध कंपनियां —विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांडों का रूपांतरण मूल्य पैरा 5(4)(गक) तदैव के अनुसार होगा।

5(4)(ड)(ii) असूचीबद्ध कंपनियां --विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांडों का रूपांतरण मूल्य विदेशी मुद्रा प्रबंधन अधिनियम, 1999 के अंतर्गत अधिसूचित भारतीय रिजर्व बैंक के विनियमों के अनुसार होगा।

[फा. सं. 15/4/2004-एनआरआई]

यू. के. सिन्हा, संयुक्त सचिव

पाद टिप्पणी:— (1) मुख्य योजना अर्थात् विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर निर्गम (निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से) योजना 1993, 12 नवम्बर, 1993/कार्तिक 21, 1915 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खण्ड (i) में प्रकाशित की गई थी [अधिसूचना सं. सा.का.नि. 700(अ), दिनांक 12 नवम्बर, 1993]

- (2) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना 1999 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 11 नवम्बर 1999/कार्तिक 20, 1921 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 764(अ) दिनांक 10 नवम्बर, 1999]।
- (3) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना 1999 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 19 जून, 2000/ज्येष्ठ 29, 1922 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 544(अ) दिनांक 16 जून, 2000]।
- (4) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना-II 2000 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 14 नवम्बर, 2000/कार्तिक 23, 1922 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 865(अ) दिनांक 10 नवम्बर, 2000]।
- (5) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना-III 2000 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 14 नवम्बर, 2000/कार्तिक 23, 1922 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 866(अ) दिनांक 10 नवम्बर, 2000]।
- (6) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना, 2001 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 21 सितम्बर, 2001/भाद्र 30, 1923 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 687(अ) दिनांक 18 सितम्बर, 2001]।
- (7) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना, 2002 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 13 फरवरी, 2002/माघ 24, 1923 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 100(अ) दिनांक 13.2.2002]।
- (8) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना-II, 2002 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 30 जुलाई, 2002/श्रावण 8, 1924 को भारत के राजपत्र असाधारण, भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 532(अ) दिनांक 29.7.2002]।

- (9) विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बांड तथा साधारण शेयर(निक्षेपागार प्राप्ति तंत्र के माध्यम से)(संशोधन) योजना-III, 2002 के माध्यम से मूल योजना में किया गया संशोधन, 2 दिसम्बर, 2002/अग्रहायण 11,1924 को भारत के राजपत्र असाधारण,भाग-II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था [अधिसूचना सा.का.नि. संख्या 789(अ) दिनांक 2.12. 2002]।

MINISTRY OF FINANCE
(Department of Economic Affairs)

NOTIFICATION

New Delhi, the 31st August, 2005

Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 2005.

G.S.R. 553(E).—Central Government hereby amend the Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) Scheme, 1993, namely: -

1. This Scheme may be called the Issue of Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 2005.
2. The Scheme shall be deemed to have come into force from the date of publication of Notification; and
3. In the Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) Scheme, 1993;

After paragraph 3(1), the following sub-paragraph shall be inserted; namely:-

3(1)(A). An Indian company, which is not eligible to raise funds from the Indian capital market including a company which has been restrained from accessing the securities market by the Securities and Exchange Board of India (SEBI) will not be eligible to issue (i) Foreign Currency Convertible Bonds and (ii) Ordinary Shares through Global Depository Receipts under the Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) Scheme, 1993.

3(1)(B). Unlisted Indian Companies issuing Global Depository Receipts/Foreign Currency Convertible Bonds shall be required to simultaneously list in the Indian Stock Exchange(s).

3(1)(C). Erstwhile Overseas Corporate Bodies (OCBs) who are not eligible to invest in India through the portfolio route and entities prohibited to buy, sell or deal in securities by SEBI will not be eligible to subscribe to (i) Foreign Currency Convertible Bonds and (ii) Ordinary Shares through Global Depository Receipts under the Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depository Receipt Mechanism) Scheme, 1993.

In Paragraph 5 sub-paragraph (4) (c) shall read as follows:-

5(4)(ca) Listed Companies – The pricing should not be less than the higher of the following two averages:

- (i) The average of the weekly high and low of the closing prices of the related shares quoted on the stock exchange during the six months preceding the relevant date;
- (ii) The average of the weekly high and low of the closing prices of the related shares quoted on a stock exchange during the two weeks preceding the relevant date.

The "relevant date" means the date thirty days prior to the date on which the meeting of the general body of shareholders is held, in terms of section 81 (IA) of the Companies Act, 1956, to consider the proposed issue.

5(4)(cb) Unlisted Companies – The pricing should be in accordance with Reserve Bank of India Regulations notified under Foreign Exchange Management Act, 1999.

In Paragraph 5 sub-paragraph (4) (e) (i) and (4) (e) (ii) shall be inserted, namely:-

5(4)(e)(i) Listed Companies – The conversion price of the Foreign Currency Convertible Bonds should be in accordance with para 5(4)(ca) ibid.

5(4)(e)(ii) Unlisted Companies – The conversion price of the Foreign Currency Convertible Bonds should be in accordance with Reserve Bank of India Regulations notified under Foreign Exchange Management Act, 1999.

[F. No. 15/4/2004-NRi]

U. K. SINHA, Jt. Secy.

Foot Note :—(1) The Principal Scheme, viz., issue of Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) Scheme, 1993, was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) on the 12th November, 1993/Kartika 21, 1915. [Notification No. G.S.R. 700(E), dated 12th November, 1993].

(2) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 1999 was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II - Section 3 – Sub-section (i) on the 11th November 1999/Kartika 20, 1921. (Notification GSR. NO. 764 (E), dated 10th November 1999).

(3) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 1999 was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II - Section 3 – Sub-section (i) on the 19th June 2000/Jyaishta 29, 1922. (Notification GSR. NO. 544 (E), dated 16th June 2000).

(4) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme-II, 2000 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 14th November, 2000/Kartika 23, 1922. (Notification GSR. NO. 865 (E), dated 10th November 2000).

(5) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme-III, 2000 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 14th November, 2000/Kartika 23, 1922. (Notification GSR. NO. 866 (E), dated 10th November 2000).

(6) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 2001 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 21st September, 2001/Bhadra 30, 1923. (Notification GSR. No. 687(E), dated 18th September, 2001).

(7) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme, 2002 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 13th February, 2002/Magha 24, 1923. (Notification GSR. No. 100(E), dated 13-02-2002).

(8) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme II, 2002 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 30th July 2002/Sravana 8, 1924. (Notification GSR. No. 532 (E), dated 29-07-2002).

(9) Amendment in the Original Scheme carried in Foreign Currency Convertible Bonds and Ordinary Shares (Through Depositary Receipt Mechanism) (Amendment) Scheme III, 2002 was published in the Gazette of India (Extraordinary) under Part-II Section-3 Sub-section (i) on 2nd December 2002/Agrahayana 11, 1924. (Notification GSR. No. 789 (E), dated 2-12-2002).